

# Materialien zur Förderung von Schülerinnen und Schülern mit Migrationshintergrund

## 1. Materialien zur Unterstützung der Lehrkräfte beim Unterrichten von Flüchtlingskindern zusammengestellt durch das KM:

[www.km.bayern.de/allgemein/meldung/3010/hier-erhalten-schulen-und-lehrkraefte-unterstuetzung.html](http://www.km.bayern.de/allgemein/meldung/3010/hier-erhalten-schulen-und-lehrkraefte-unterstuetzung.html)

- **LehrplanPLUS Grundschule:** Unterrichtsfach Deutsch als Zweitsprache – Fachprofil, Fachlehrpläne mit Kompetenzerwartungen, Inhalten sowie weitere Aufgaben, Materialien, Querverweise und Erläuterungen im Servicebereich.  
<http://www.lehrplanplus.bayern.de/schulart/grundschule>
- **Lehrplan der Mittelschule** Unterrichtsfach Deutsch als Zweitsprache  
<http://www.isb.bayern.de/mittelschule/lehrplan/deutsch-als-zweitsprache/>
- ISB (2013/2014): **Handreichung „MitSprache fördern. Materialien zur Sprachförderung von Schülerinnen und Schülern mit Migrationshintergrund an Gymnasien und Realschulen“**, 2 Bde., 280 bzw. 216 S., Augsburg: Brigg-Verlag F.-J. Josef Büchler KG  
(<http://www.isb.bayern.de/schulartspezifisches/materialien/mitsprache-foerdern/>)
- ISB (2014): **Handreichung „Divers - kontrovers? Ideen für den interkulturellen Schulalltag“**, 128 S., Kap. 4: Bildungserfolg durch Sprache, Download:  
<http://www.isb.bayern.de/schulartspezifisches/materialien/divers-kontrovers/>
- **Internetportal:** <http://www.kompetenz-interkulturell.de/> [Bausteine interkultureller Kompetenz, führt Materialien des Schulversuchs KommMit, zusammen mit Kontaktadressen für jugendliche Zuwanderer]
- ISB (2014): **Handreichung „Berufsschulpflichtige Asylbewerber und Flüchtlinge“**, Download:  
[http://www.isb.bayern.de/schulartspezifisches/materialien/baf\\_beschulung/](http://www.isb.bayern.de/schulartspezifisches/materialien/baf_beschulung/)
- ISB (2013 ff.): „Berufssprache Deutsch“, Download:  
<http://www.isb.bayern.de/schulartspezifisches/materialien/berufssprache-deutsch/>
- **Neu in Deutschland – Sprachkenntnisse und Lernvoraussetzungen ermitteln (ISB)** Das mehrstufige Modell dient der Erfassung von Lernvoraussetzungen und Kenntnissen in Deutsch als Zweitsprache bei neu zugewanderten Schülern ab der 2. Jahrgangsstufe. Das Heft bietet neben den Empfehlungen zur Gestaltung und zum Aufbau des Screening-Verfahrens die notwendigen Arbeitsmaterialien und Beobachtungsbögen in Form von Kopiervorlagen, abgestimmt auf das Alter der einzustufenden Schüler.  
<http://www.isb.bayern.de/schulartspezifisches/materialien/neu-in-deutschland/>
- **Kenntnisse in Deutsch als Zweitsprache erfassen – Screening-Modell für Schulanfänger (ISB)** Diese Heft stellt ein vierstufiges Screening-Modell für die Schuleinschreibung bzw. -anmeldung vor: Mit geringem organisatorischem und zeitlichen Aufwand können Deutschkenntnisse von Kindern nichtdeutscher Herkunft qualifiziert festgestellt werden. Mithilfe des Screening-Modells können Lehrende mit

und ohne Testerfahrung feststellen, ob und welche Fördermaßnahmen notwendig sind. Das Heft bietet Theoriedesign und Arbeitsgrundlagen der Sprachstandsdiagnostik sowie die Praxis mit einem umfassenden

Materialanhang. <http://www.isb.bayern.de/schulartspezifisches/materialien/kenntnisse-in-deutsch-als-zweitsprache-erfassen/>

- ISB (2013 ff.): Landeskoordination Bayern der Bund-Länder-Initiative „**Bildung durch Sprache und Schrift**“ (BiSS), dort **Verbund "Qualitätsrahmen Sprache - für jugendliche Asylsuchende und Flüchtlinge"** (QuaS), Kontakt: [hermann.ruch@isb.bayern.de](mailto:hermann.ruch@isb.bayern.de)
- **DaZ Lernen aus dem Koffer – Lernszenarien für Deutsch als Zweitsprache** <http://www.deutsch-unterrichtsmaterialien.de/Unterrichtsmaterial-Deutsch/Finken-Verlag-Unterrichtsmaterial/DaZ-Koffer-Deutschunterricht.html>
- **Vorkurs Deutsch 240 in Bayern – Eine Handreichung für die Praxis (IFP/ISB)**  
Auf der Basis gewonnener Erfahrungen und Evaluationsergebnisse wird ein strukturierter Vorschlag für die organisatorische und inhaltliche Durchführung von Vorkursen in drei Modulen angeboten. Die Handreichung richtet sich an Fach- und Lehrkräfte und ist in drei Module aufgebaut:  
[http://www.isb.bayern.de/schulartspezifisches/materialien/vorkurs\\_deutsch\\_240/](http://www.isb.bayern.de/schulartspezifisches/materialien/vorkurs_deutsch_240/)
- **Mein Sprach-Tagebuch (ISB)** Das Sprach-Tagebuch ist eine Hilfe für Sprachlerner, Wortschätze, kleine Texte und Notizen zu sammeln, das eigene Sprachenlernen zu beobachten, den eigenen Sprachfortschritt festzuhalten, die Sprache als Schlüssel zur Umwelt zu entdecken und eigene Lernfortschritte zu reflektieren und zu optimieren. (So geht's mir beim Lernen.)  
<http://www.isb.bayern.de/schulartspezifisches/materialien/mein-sprach-tagebuch/>
- **Schule mal anders – Mütter lernen Deutsch an der Schule ihrer Kinder (ISB)** Die Projektdokumentation "Schule mal anders" ist ein Leitfaden für Deutschkurse mit Eltern nichtdeutscher Herkunft und richtet sich an Schulen und an Träger der Erwachsenen- und Familienbildung. "Schule mal anders" möchte Eltern mit geringen Deutschkenntnissen einen leichteren Zugang zur Schule und den Lehrkräften ihrer Kinder ermöglichen, sie in den Schulalltag einbeziehen und Schule kulturübergreifend gestalten. Das Heft enthält praxisnahe Anregungen und konkrete Beispiele für den Unterricht sowie ein Curriculum für Deutsch lernende Mütter.  
<http://www.isb.bayern.de/schulartspezifisches/materialien/schule-mal-anders/>
- **Lernszenarien-Reihe** im Finken-Verlag (für Deutsch als Zweitsprache):
  - Deutsch lernen vor Schulbeginn  
(<http://www.isb.bayern.de/schulartspezifisches/materialien/lernszenarien-lust-auf-schule-teil-1/>),
  - Sprachhandeln in den Klassen 1 und 2  
(<http://www.isb.bayern.de/schulartspezifisches/materialien/lernszenarien-lust-auf-schule-teil-2/>)
  - Sprachhandeln in den Klassen 5 bis 9 - Interkulturell - integrativ - interaktiv  
(<http://www.isb.bayern.de/schulartspezifisches/materialien/lernszenarien-lust-auf-schule-teil-3/>)

- ISB (2010 ff.): Rundbrief „**SchülerInnen interkulturell flexibel fördern**“ (S.ch.i.f.f.) Download: <http://www.isb.bayern.de/schulartuebergreifendes/schule-und-gesellschaft/migration-interkulturelle-kompetenz/schiff-rundbrief/>
- EU-Bildungsprogramm Erasmus+: Projektergebnisse, Kontaktdaten und Materialien, z. B. zu den **Themen Asyl/Immigration** (<http://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/projects/>)
- **UNO-Flüchtlingshilfe - Infomaterial** [http://www.uno-fluechtlingshilfe.de/informieren/infomaterial.html?no\\_cache=1](http://www.uno-fluechtlingshilfe.de/informieren/infomaterial.html?no_cache=1)
- **Auseinandersetzung mit dem Flüchtlingsthema** <http://www.unhcr.de/service/unhcr-entdecken.html>
- **Hilfe von Mensch zu Mensch e. V. - Eltern lernen Deutsch** <http://hvmzm.de/deutschkurse/eltern-lernen-deutsch>
- **Zugelassene Lernmittel** <http://www.km.bayern.de/lehrer/unterricht-und-schulleben/lernmittel.html>

## 2. Zweitspracherwerb und Sprachförderung im Unterricht für Kinder und Jugendliche mit Flucht- oder Migrationshintergrund.

Eine Interplattform der ALP mit umfangreichen Informationen zur Thematik

<http://daz.alp.dillingen.de/>

### z.B.: Institutionen

Es gibt einige Unterstützungssysteme, die Sie kontaktieren können, wenn Sie Hilfe benötigen. Generell zuständig ist das [Bundesamt für Migration und Flüchtlinge](#) (BAMF). Diese übergeordnete Behörde des Bundes sammelt auf ihrer Website Informationen zu rechtlichen Bestimmungen und diversen Projekten. Vielleicht kann ihnen aber auch eine der Hotlines des BAMF konkret weiterhelfen.

### Information

- KM: Deutschförderung an bayerischen Grund- und Haupt-/Mittelschulen
- ISB: Handreichungen zu Migration / Interkulturelle Kompetenz
- ISB: Bausteine interkultureller Kompetenz
- [ISB: Willkommenskultur](#) (Umgang mit Flüchtlingskindern in den ersten Wochen)
- [ISB: Schiff-Rundbrief](#) (Vielfalt, Zweitsprache, Fachunterricht, Übergangsklassen, ...)
- ISB: Berufssprache Deutsch
- ISB: Berufsschulpflichtige Asylbewerber und Flüchtlinge, BAF
- [ISB: MitSprache fördern](#) (2 Bände). Zielgruppe: Realschule und Gymnasium.
- [UNHCR: Informations- und Unterrichtsmaterial "Flucht und Asyl"](#) (kopierfähige Hintergrundinformationen, persönliche Fluchtberichte, aktuelle Statistiken)

## **Beratung**

- Migrationsberatungsstellen [Suche über BAMF]
- Staatliche Schulberatung in Bayern
- Informationen für Beratungslehrkräfte und Schulpsychologen Mai 2015: Beratung von Flüchtlingen und Eltern [ISB]
- Krisen- Interventions- und Bewältigungsteam Bayerischer Schulpsychologinnen und psychologen [KIBBS]
- Ehrenamtliche Lehrkräfte mit Migrationsgeschichte [Lemi]
- Netzwerk Münchner Migrantenorganisationen [MORGEN]
- Nürnberger Elternbüro Schulerfolg und Teilhabe [NEST]
- Jugendsozialarbeit an Schulen